ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 19 avril 1988, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 9 avril 1979 relatif à l'organisation du recrutement et de la formation du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie", a donné le 13 juin 1988 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 19 april 1988 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 april 1979 betreffende de organisatie van de werving en vorming van het personeel van het operationeel korps van de rijkswacht", heeft op 13 juni 1988 het volgend advies gegeven :

DISPOSITIF.

Article 1er.

1. Au début de l'alinéa en projet, il y a lieu d'écrire : "L'épreuve sur les branches juridiques pour les candidats officiers ...".

2. Les mots "diplôme de docteur ou de licencié en droit délivré" doivent être remplacés par les mots "grade de docteur ou de licencié en droit conféré".

3. La disposition prévoit que l'épreuve visée est présentée "devant un jury d'examen composé d'un président et de trois examinateurs". Le fait qu'un jury soit composé d'un nombre pair de personnes est de nature à créer des difficultés en cas de parité des voix. Il y aurait lieu, dès lors, soit de modifier le nombre des examinateurs, soit de mentionner expressément qu'en cas de parité des voix, la voix du président est prépondérante.

Article 2.

La phrase liminaire doit être rédigée comme suit :

"Article 2.-

Un article 5bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :".

Article 3.

1. Dans la phrase liminaire, il y a lieu d'écrire : "... modifié par l'arrêté ministériel du 22 juin 1987 ...".

2. Dans la phrase introductive de l'article 6, § 1er, en projet, les mots "pour officier", qui sont inutiles, doivent être omis.

Dans le texte néerlandais de la phrase introductive de l'article 6, § 2, en projet, il y a lieu de remplacer le mot "toegangsexamen" par le mot "toelatingsexamen".

3. Au paragraphe 2, 1°, en projet du texte français, il y a lieu d'écrire :

"- pour l'ensemble des épreuves sur les première et seconde langues : 40;".

Article 4.

Le texte suivant est proposé :

"Article 4.-

L'article 23, alinéa 1er, du même arrêté, est complété comme suit :

"Toutefois, la demande des candidats officiers, licenciés en droit, est adressée par ceux-ci au commandant de la gendarmerie, service du recrutement et de la sélection".

Article 7.

Afin d'assurer l'uniformité de terminologie avec le texte proposé par le Conseil d'Etat dans l'avis qu'il a donné le 11 mai 1988, sous le n° L. 18.529/9, sur un projet d'arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 2 avril 1976 relatif à l'accession des sous-officiers d'élite et supérieurs de gendarmerie au grade de sous-lieutenant de gendarmerie, il y a lieu d'écrire à l'article 30 en projet :

- paragraphe 1er, alinéa 1er, 2° : "... de l'école d'officiers de gendarmerie, qui ont enseigné les branches faisant l'objet de l'examen;";

- paragraphe 2 : "... de la langue dans laquelle le candidat présente l'examen";

- paragraphe 3 : "Le commandant de la gendarmerie ou l'autorité qu'il désigne, nomme...".

Article 8.

Le texte suivant est proposé :

"Article 31. § 1er. L'épreuve d'aptitude physique à présenter par le candidat officier au cours du cycle de perfectionnement comprend :

.../...

1° un test de force et d'endurance des bras et des épaules mesurées par des flexions de bras à la barre fixe;

2° un test de force des muscles abdominaux mesurée par la flexion du tronc;

3° un test d'endurance mesurée par une course à pied sur une distance de 2.400 mètres;

4° un test d'endurance mesurée par un parcours à la nage sur une distance de 100 mètres;

5° un test de défense individuelle contre l'agression, mesurée par l'exécution correcte de prises.

§ 2. Chaque test est noté sur vingt points selon le barème établi à l'annexe II du présent arrêté.

L'épreuve d'aptitude physique comprend un repêchage".

Article 9.

La division en paragraphes de l'article 33 en projet ne se justifie pas. Cette division n'est nécessaire que pour des articles très longs contenant différents ordres d'idées qu'il convient de distinguer en groupant plusieurs alinéas en un paragraphe.

.../...

Les signes "§ 1er" et "§ 2", qui précèdent les alinéas, doivent donc être supprimés.

La même observation vaut pour l'article 35 en projet (article 11 du projet).

A l'article 33, § 1er (devenant l'alinéa 1er), en projet, il y a lieu d'écrire : "Pour autant qu'ils ne soient pas encore titulaires de ces grades".

La même observation vaut pour l'article 34 en projet (article 10 du projet).

Article 14.

L'arrêté royal du 9 avril 1979 n'attribue pas au Ministre le pouvoir de déterminer la procédure à suivre en vue d'être autorisé à recommencer une partie du cycle de formation.

Il convient, dès lors, de prévoir cette délégation dans le projet d'arrêté royal sur lequel le Conseil d'Etat a donné son avis sous le n° L. 18.576/9.

En raison des dispositions auxquelles cet article fait référence, il y aura lieu, le cas échéant, de tenir compte, pour la rédaction de celui-ci, de l'observation générale formulée sous les articles 13 à 22 du projet ayant donné lieu à l'avis portant la référence précitée.

.../...

Article 17.

En ce qui concerne l'effet rétroactif que prévoit cette disposition, il y a lieu de se reporter à l'observation que le Conseil d'Etat a formulée dans son avis précité L. 18.576/9.

Annexe.

1. L'annexe est destinée à devenir l'annexe II de l'arrêté ministériel du 9 avril 1979. Il est proposé de l'intituler comme suit :

"Annexe II. Echelle d'appréciation de l'épreuve d'aptitude physique à présenter par les candidats officiers au cours du cycle de perfectionnement".

2. Dans le texte français, mieux vaudrait écrire : "exercices des muscles abdominaux" au lieu de "exercices d'abdominaux".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

1. Vooraan in het ontworpen lid dient te worden geschreven :

"Evenwel wordt het examen over de rechtsvakken voor de kandidaat-officieren, licentiaten in de rechten, afgelegd ...".

2. De woorden "het diploma van doctor of licentiaat in de rechten uitgereikt ..." moeten worden vervangen door de woorden "de graad van doctor of licentiaat in de rechten, toegekend ...".

3. De bepaling stelt dat het bedoelde examen wordt afgelegd "voor een examencommissie bestaande uit een voorzitter en drie examinatoren". Het feit dat een examencommissie uit een even aantal personen bestaat kan tot moeilijkheden leiden in geval van staking van stemmen. Derhalve zou ofwel het aantal examinatoren gewijzigd moeten worden ofwel uitdrukkelijk vermeld moeten worden dat bij staking van stemmen, de stem van de voorzitter beslist.

Artikel 2.

De inleidende volzin moet als volgt worden gesteld :

"Artikel 2.-

Een artikel 5bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :".

Artikel 3.

1. In de inleidende volzin schrijve men : "... gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 juni 1987 ...".

2. In de volzin die het ontworpen artikel 6, § 1, inleidt dienen de woorden "voor officier" als overbodig te vervallen.

3. In de Nederlandse tekst van de volzin die het ontworpen artikel 6, § 2, inleidt, vervange men het woord "toegangsexamen" door het woord "toelatingsexamen".

In de Franse tekst van de ontworpen paragraaf 2, 1°, schrijve men :

"- pour l'ensemble des épreuves sur les première et seconde langues : 40;".

Artikel 4.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

"Artikel 4.-

Artikel 23, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

"De kandidaat-officieren, licentiaten in de rechten, richten hun aanvraag echter aan de commandant van de rijkswacht, recruterings- en selectiedienst".

.../...

Artikel 7.

Ter wille van de terminologische eenvormigheid met de tekst die de Raad van State in het advies dat hij op 11 mei 1988 onder het nr. L. 18.529/9 heeft uitgebracht over een ontwerp van ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 2 april 1976 betreffende de bevordering van keur- en hoofdonderofficieren van de rijkswacht tot de graad van onderluitenant van de rijkswacht, schrijve men in het ontworpen artikel 30 :

- paragraaf 1, eerste lid, 2° : "twee hoogleraren van de school voor rijkswachtofficieren die de vakken waarover het examen loopt, hebben gedoceerd;";

- paragraaf 3 : "De commandant van de rijkswacht of de door hem aangewezen overheid benoemt ...".

Artikel 8.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

"Artikel 31. § 1. Het examen van lichamelijke geschiktheid dat de kandidaat-officier tijdens de cyclus voortgezette vorming moet afleggen, omvat :

1° een kracht- en uithoudingstest voor armen en schouders, gemeten door armbuigingen aan het rek;

2° een krachttest voor buikspieren, gemeten door buiging van de romp;

.../...

3° een uithoudingstest gemeten door het lopen over een afstand van 2.400 meter;

4° een uithoudingstest gemeten door het zwemmen over een afstand van 100 meter;

5° test zelfverdediging bij agressie, gemeten door het correct uitvoeren van grepen.

§ 2. Iedere test wordt op twintig punten beoordeeld volgens de schaal vastgesteld in bijlage II bij dit besluit.

Het examen van lichamelijke geschiktheid omvat een herkansing".

Artikel 9.

De indeling van het ontworpen artikel 33 in paragrafen is niet verantwoord. Die indeling is slechts noodzakelijk bij zeer lange artikelen waarin meer dan één gedachtengang onderscheiden dienen te worden door een aantal leden in een paragraaf samen te brengen.

De tekens "§ 1" en "§ 2", welke aan de leden voorafgaan, moeten dus worden geschrapt.

Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 35 (artikel 11 van het ontwerp).

.../...

In het ontworpen artikel 33, § 1 (dat het eerste lid wordt), schrijve men : "Voor zover zij deze graden nog niet bekleden, worden ...".

Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 34 (artikel 10 van het ontwerp).

Artikel 14.

Het koninklijk besluit van 9 april 1979 machtigt de Minister niet tot het vaststellen van de procedure die moet worden gevolgd om toestemming te krijgen om een deel van de opleidingscyclus over te doen.

In die delegatie dient derhalve te worden voorzien in het ontwerp van koninklijk besluit waarover de Raad van State advies heeft uitgebracht onder het nr. L. 18.576/9.

Wegens de bepalingen waar dit artikel naar verwijst, zal zo nodig, voor de redactie ervan, rekening moeten worden gehouden met de algemene opmerking die is gemaakt bij de artikelen 13 tot 22 van het ontwerp waarover het advies met het hierboven aangehaalde nummer is uitgebracht.

Artikel 17.

Wat de terugwerkende kracht betreft waarin deze bepaling voorziet, zij verwezen naar de opmerking die de Raad van State heeft gemaakt in zijn voormeld advies L. 18.576/9.

.../...

Bijlage.

1. De bijlage is bestemd om bijlage II bij het ministerieel besluit van 9 april 1979 te worden. Als opschrift wordt voorgesteld :

"Bijlage II. Beoordelingsschaal van het examen van lichamelijke geschiktheid af te leggen door de kandidaat-officieren tijdens de cyclus voortgezette vorming".

2. In de Franse tekst, schrijve men "exercices des muscles abdominaux" in plaats van "exercices d'abdominaux".

La chambre était composée de

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

P. FINCOEUR, conseillers d'Etat,
R. ANDERSEN, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,
P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.
Le rapport a été présenté par M. P. BOUVIER, auditeur adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. P. BOUVIER, adjunct-auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

H. ROUSSEAU.